

Manuel d'utilisation

IP222

IP232

innovaphone

PURE IP-COMMUNICATIONS



Release V 9.00 hotfix 17, 1. Edition novembre 2012

Les noms de produits sont employés sans garantie qu'ils soient librement utilisables. Presque toutes les désignations utilisées dans ce manuel pour le matériel et le logiciel sont aussi des marques déposées ou devraient être considérées comme telles.

Tous droits réservés. Toute reproduction de ce manuel, sous quelque forme que ce soit (impression, photocopie, microfilm ou par un autre procédé) et tout traitement, reproduction ou diffusion au moyen de systèmes électroniques sont formellement interdits sans autorisation écrite expresse.

L'élaboration des textes, schémas et logiciel de cet ouvrage ont fait l'objet des plus grands soins, mais les erreurs ne peuvent toutefois être entièrement exclues. C'est pourquoi cette documentation est délivrée sans aucune garantie ni assurance quant à l'aptitude à un usage spécifique. innovaphone se réserve le droit d'apporter des modifications et des corrections à tout moment sans préavis.

Sommaire

1.	<i>A propos du manuel</i>	2
1.1.	Présentation des chapitres	2
1.2.	Mode d'emploi.....	3
1.3.	Ecran.....	4
1.4.	Navigation et sauvegarde dans le menu	7
2.	<i>Fonctions d'appel</i>	7
2.1.	Etablir deux communications	7
2.1.1	Prendre un appel en instance	7
2.1.2	Composer un nouveau numéro	8
2.2.	Conférence à trois.....	8
2.3.	Va-et-vient.....	9
2.4.	Rappel.....	9
2.4.1	Rappel si occupé	9
2.4.2	Rappel si sans réponse	9
2.4.3	Recomposition automatique du numéro	10
2.5.	Fonction « Annonce »	10
2.6.	Fonction Partenaire.....	11
2.7.	Fonction Liste Pickup.....	11
2.8.	Parcage.....	12
2.9.	Gestion de deux ou plusieurs communications	12
2.10.	Touches de fonctions.....	12
2.11.	Communications sécurisées	13
3.	<i>Messages</i>	13
3.1.	Envoyer des messages.....	13
3.1.1	Envoyer un message depuis le menu.....	13
3.1.2	Envoyer un message via numérotation indirecte.....	13
3.2.	Recevoir des messages.....	13
3.3.	Laisser un message.....	15
4.	<i>Annuaire</i>	15
5.	<i>Menu Paramètres utilisateur</i>	15
5.1.	Renvoi d'appel	15
5.1.1	Options de renvoi d'appel	16
5.1.2	Activation du renvoi d'appel	16
5.2.	Présence	16
5.3.	Ne pas déranger	17
5.4.	Signal d'appel en instance	18
5.5.	Présentation du numéro.....	18
6.	<i>Menu Paramètres téléphone</i>	18
6.1.	Micro-casque.....	18
6.2.	Appel direct	19
6.3.	Verrouiller.....	20
6.4.	Modifier le PIN.....	20
6.5.	Eclairage LCD	20
7.	<i>Liste utilisateur / Enregistrement multiple</i>	20
7.1.	Enregistrement de co-utilisateurs	21
7.2.	Déconnecter ou effacer un co-utilisateur	21
7.3.	Changement d'utilisateur	21
7.4.	Langue	21
8.	<i>Prénumérotation (Menu spécial)</i>	22
9.	<i>Administration</i>	23
9.1.	Informations	23
9.2.	Réseau.....	23
9.3.	Enregistrement.....	23
9.4.	Réinitialiser la configuration	24

Déclaration de conformité

La société innovaphone AG déclare que les téléphones IP222 et IP232 répondent à toutes les exigences fondamentales de la directive européenne 1999/5/EG.

Le document original de la déclaration de conformité est livré avec le téléphone. Il figure également sur le site innovaphone : <http://www.innovaphone.com>.

1. A propos du manuel

Les téléphones IP innovaphone IP222 ou innovaphone IP232 sont presque identiques. Les fonctionnalités propres à chacun d'eux sont indiquées séparément dans ce manuel.

Dans le Wiki innovaphone <http://wiki.innovaphone.com> vous trouverez des informations supplémentaires pour la configuration et la connexion du téléphone.

Veuillez consulter le site innovaphone <http://www.innovaphone.com> pour vous informer sur les dernières mises à jour de ce mode d'emploi.

Veuillez respecter scrupuleusement les consignes de sécurité livrées ainsi que celles qui figurent à la fin de ce manuel.

1.1. Présentation des chapitres

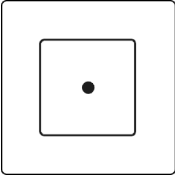
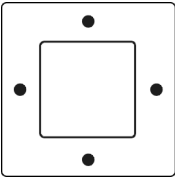




Ce manuel offre des informations exhaustives sur les téléphones IP222 et IP232. En plus des éléments de base, il présente un guide complet d'utilisation ainsi que des informations pour l'administrateur.

La configuration du téléphone, en particulier des touches de fonctions, est possible facilement sur l'interface web du téléphone. Veuillez consulter l'administrateur du système téléphonique à cet effet.

La lecture du mode d'emploi pour le clavier, l'écran et la navigation dans le menu sont essentielles pour bien comprendre les chapitres suivants.

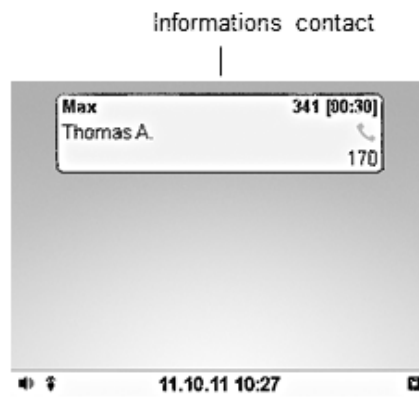
1.2. Mode d'emploi

Le tableau suivant contient les noms des touches et leur manipulation.

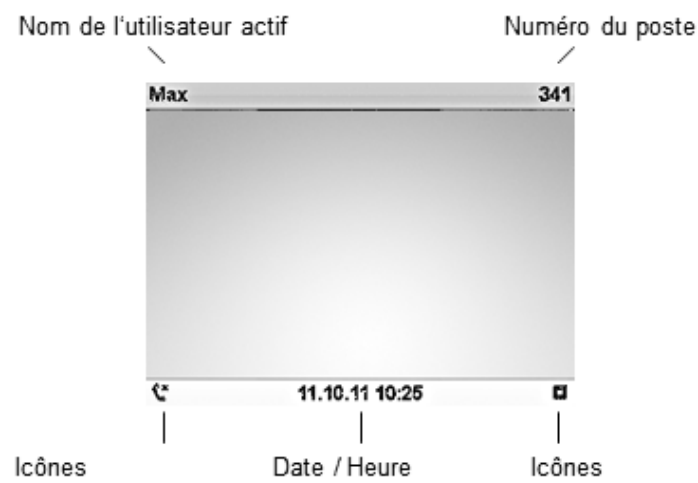
Touche	Description	Touche
Touche Menu	Permet d'ouvrir le menu principal et de confirmer une sélection. Pendant la communication, elle permet d'organiser une conférence.	
Touche de navigation 4 directions	Permet de naviguer dans le menu et d'utiliser certaines fonctions par accès rapide. Pendant la communication, les directions à gauche et à droite permettent de régler le volume.	
Touche Reculer	Permet de reculer dans le menu et de sauvegarder les entrées. Permet de couper la communication.	Esc
Touche ESC		
Haut-parleur	Permet d'activer et de désactiver le mode mains-libres. Permet aussi de prendre ou de mettre fin à une communication sans décrocher le combiné.	
Couper	Permet de quitter le menu. Permet de couper la communication.	
Silence	En veille, permet de désactiver la sonnerie : le téléphone reste muet. Pendant la communication il suffit d'une longue pression sur la touche pour désactiver ou réactiver le micro.	
Touche Consultation	Permet les fonctions « Mettre en attente » et « Va-et-vient ». En veille, la touche R affiche la liste des appels entrants manqués. En mode texte, la touche R efface le caractère de gauche.	R
Touche R		
Bis / recomposition	Affiche la liste des derniers numéros composés. Par double pression de la touche, établit la communication vers le dernier interlocuteur appelé. Pendant une communication, elle permet de transférer les appels entrants.	

1.3. Ecran












Informations en veille :













Informations en communication :



A l'écran, les icônes figurant dans la dernière ligne vous indiquent le statut de votre téléphone. Les symboles suivants peuvent s'afficher :

Icône	Description
	Le combiné s'affiche au cours d'un appel actif.
	Ces symboles s'affichent au cours d'un appel actif en mode mains-libres. Le haut-parleur et le micro de l'appareil sont actifs. Appuyer sur la touche haut-parleur pour activer le mode mains-libres.
	Ce symbole indique que vous avez connecté votre micro-casque. Cf. chapitre 6.1.
	Verrouillage du clavier. Pour le déverrouiller, appuyer sur une touche quelconque puis entrez le PIN. Cf. chapitre 6.3.
	Ce symbole s'affiche si vous avez installé un renvoi d'appel conditionnel. Cf. chapitre 5.1.
	Ce symbole indique que votre poste n'est pas connecté au système téléphonique.
	Ce symbole indique que votre poste est connecté au système téléphonique.
	Ce symbole s'affiche lorsqu'une connexion sécurisée est installée. La transmission de vos données est cryptée.
	Ce symbole indique les appels manqués. Le chiffre de gauche indique le nombre d'appels manqués. Appuyez sur la touche R pour afficher la liste des rappels possibles.
	Ce symbole s'affiche lorsque des messages non lus se trouvent dans votre boîte aux lettres. Le chiffre de gauche indique le nombre de messages non lus. Cf. 3.
	Ce symbole indique que la sonnerie de votre téléphone est désactivée. En fonction du paramétrage, vous pouvez ou non prendre l'appel. Cf. chapitre 5.3.

En plus des symboles dans la dernière ligne, des symboles sont également affichés dans le champ « Informations contact » qui apparaît au cours de l'établissement et pendant la communication.

Icône	Description
	En communication, conférence, file d'attente
	Appel en attente, signal d'appel
	Etablissement de la communication, sonnerie
	Ce symbole indique un transfert d'appel <u>manuel</u> . Avec la flèche à droite, vous accédez à un menu avec des informations sur cet appel.
	Ce symbole indique un transfert d'appel <u>automatique</u> . Avec la flèche à droite, vous accédez à un menu avec des informations sur cet appel.
	Symbole de disponibilité : Vacances
	Symbole de disponibilité : Déjeuner
	Symbole de disponibilité : Réunion
	Symbole de disponibilité : Absent
	Symbole de disponibilité : Occupé

1.4. Navigation et sauvegarde dans le menu

Le menu est ouvert par la touche de menu au centre de la touche de navigation à 4 directions. La touche Couper, permet de quitter immédiatement le menu.

Les points de menu peuvent être sélectionnés par la touche de navigation vers le haut ou vers le bas et confirmés par la touche menu ou par la touche de fonction à côté de la touche de navigation. Sur l'écran tactile de l'IP232 il suffit d'effleurer la ligne sélectionnée.

Pour reculer dans le menu on peut appuyer sur la touche ESC ou sur la flèche en haut à gauche de l'écran tactile. Dès qu'une valeur a été modifiée, une demande de confirmation apparaît. La modification doit être confirmée avec la touche de menu ou annulée avec la touche ESC. Là aussi, on peut utiliser soit la touche de fonction à côté de la ligne „oui“ ou de la ligne „non“, soit l'écran tactile.

2. Fonctions d'appel

L'utilisation des téléphones IP222 et IP232 est conviviale et intuitive. Appeler et prendre les appels correspondent à l'usage courant. Ce chapitre décrit l'utilisation des fonctions complémentaires.

2.1. Etablir deux communications

Pour établir deux communications :



1. Depuis le statut « Mise en attente » vous pouvez appeler un autre interlocuteur.
2. Pendant une communication quelqu'un essaie de vous appeler. Vous pouvez prendre l'appel en instance.

2.1.1 Prendre un appel en instance

Pendant une communication, quelqu'un essaie de vous joindre. La prise de l'appel en instance n'est pas automatique. Vous pouvez prendre un appel en instance avec la touche de navigation vers le haut et vers le bas, ou en appuyant successivement sur les touches « R » et « 2 ».

2.1.2 Composer un nouveau numéro

Lorsque vous êtes en communication avec un interlocuteur, vous pouvez établir une nouvelle communication en appelant un second interlocuteur. Vous pouvez transférer une communication active ou commencer une conférence.

Touche	Effet
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche R pendant une communication. L'interlocuteur actif est mis en attente et vous entendez la tonalité. 2. Composez le numéro du second interlocuteur, la communication s'établit. Si l'interlocuteur appelé décroche, vous pouvez le consulter avant de transférer l'appel. 3. Raccrochez le combiné ou appuyez sur la touche haut-parleur en mains-libres. Les deux appels sont mis en communication. 4. Si, après consultation, l'appel ne doit pas être transféré, la touche Couper permet de mettre fin à la communication active. Vous êtes à nouveau en communication avec l'appel précédent en attente.
	<p>Appuyez sur la touche Bis pendant une communication active, pour établir un second appel. Dès que la sonnerie ou la tonalité en instance retentit chez le destinataire, les appels sont automatiquement transférés. Vous n'avez pas la possibilité de commencer une conférence.</p>

2.2. Conférence à trois

Vous avez la possibilité de commencer une conférence entre vous et deux autres communications. Etablissez deux communications, conformément au chapitre précédent.

Débutez la conférence en appuyant sur la touche menu au centre de la touche de navigation. Pour mettre fin à la conférence, appuyez une nouvelle fois sur la touche menu. L'appel en attente avant le début de la conférence est à nouveau en attente.

Pour mettre fin à la communication active, il faut appuyer sur la touche Couper. Vous mettez fin à la communication vers l'interlocuteur actif. L'appel en attente, devient à présent l'appel actif.

2.3. Va-et-vient

La fonction Va-et-vient permet de passer d'une communication à une autre.

1. Etablissez une communication active et une communication en attente.
2. Appuyez à deux reprises sur la touche R ou successivement sur la touche « R » et le chiffre « 2 ». Vous passez de la communication active à la communication en attente.
3. Pour mettre fin à la communication active, appuyez sur la touche Couper. Elle coupe la communication vers l'interlocuteur actif. La communication en attente devient automatiquement une communication active.

2.4. Rappel

Lorsque la personne appelée ne prend pas la communication, ou que la tonalité occupé retentit, vous pouvez effectuer un rappel automatique ou une recomposition automatique du numéro.

2.4.1 Rappel si occupé

Si c'est occupé, un rappel automatique peut être effectué. Dès que l'interlocuteur appelé a terminé sa communication, le téléphone IP signale le poste libéré. Dès que vous décrochez le combiné, l'appel est établi et la sonnerie retentit chez votre interlocuteur.

1. Si vous entendez la tonalité occupé, appuyez sur la touche menu au centre de la touche de navigation.
2. Appuyez sur la touche de fonction à côté du mot Rappel sur l'écran et raccrochez, pour activer le rappel automatique. Attendez le signal de rappel.
3. Lorsque le rappel est signalé sur votre téléphone IP :

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche haut-parleur pour effectuer le rappel. L'appel vers votre interlocuteur est activé. Appuyez sur la touche Couper pour ne pas activer le rappel. L'appel n'est pas activé et est effacé de la liste des rappels actifs.

2.4.2 Rappel si sans réponse

Si l'interlocuteur appelé ne prend pas votre appel, il est également possible d'activer un rappel automatique.

Dès que l'interlocuteur appelé utilise son téléphone, votre téléphone IP signale par une tonalité que l'interlocuteur est à nouveau disponible. Dès que vous décrochez le combiné de votre téléphone, l'appel est activé et le poste de votre interlocuteur sonne.

1. Lorsque vous entendez la sonnerie chez votre interlocuteur, appuyez sur la touche de menu au centre de la touche de navigation.
2. Poursuivez, conformément au chapitre 2.4.1.

2.4.3 Recomposition automatique du numéro

Si personne ne prend l'appel ou que le signal occupé retentit, une recomposition automatique du numéro peut être activée.

Lorsque l'interlocuteur appelé utilise son téléphone, votre téléphone IP signale par une tonalité que vous pouvez rappeler.

1. Lorsque la sonnerie ou le signal occupé de votre interlocuteur retentit, appuyez sur la touche de menu au centre de la touche de navigation.
2. Appuyez sur la touche de fonction à côté du mot **Recomposition** à l'écran et raccrochez. La recomposition automatique du numéro est activée.
3. Le téléphone IP essaie de joindre votre interlocuteur toutes les 30 secondes. Dès qu'il a réussi à le joindre, la sonnerie de l'appel sortant retentit. La recomposition du numéro est limitée à 20 minutes.

2.5. Fonction « Annonce »

Cette fonction permet de vous adresser directement à un interlocuteur, sans que celui-ci doive décrocher le combiné. Le téléphone de l'interlocuteur passe automatiquement en mode mains-libres. Le micro n'est pas activé, de sorte que seule une annonce unilatérale est possible.

Une tonalité brève vous annonce auprès de votre interlocuteur et vous pouvez vous faire entendre par le haut-parleur.

Si le téléphone de votre interlocuteur est occupé, la communication est mise en attente par la fonction **Annonce**. Après l'annonce, l'appel en attente de votre interlocuteur redevient actif.

Cette fonction ne peut être utilisée que si elle a été configurée sur une touche de fonction.

Remarque :

Pour pouvoir utiliser la fonction **Annonce**, les droits correspondants doivent avoir été accordés par l'administrateur. Autre condition préalable: votre interlocuteur doit également utiliser un téléphone IP innovaphone.

2.6. Fonction Partenaire

La fonction Partenaire offre trois possibilités :

Partenaire statut « occupé »	Si votre partenaire est connecté, vous pouvez prendre connaissance des ses communications.
Partenaire statut « sonnerie »	Lorsque le poste de votre partenaire configuré reçoit un appel, celui-ci est signalé sur votre téléphone. L'icône sonnerie et le numéro appelant s'affichent en plus du nom du partenaire. Vous pouvez intercepter l'appel (Pickup) en appuyant sur la touche de fonction adjacente.
Partenaire statut « libre »	La touche peut être utilisée en tant que touche de raccourci lorsque la ligne du partenaire configuré est libre. Appuyer sur la touche pour appeler votre partenaire.

Cette fonction doit être configurée sur une touche de fonctions.

2.7. Fonction Liste Pickup

La fonction Liste Pickup affiche tous les téléphones en train de sonner du groupe et le numéro du premier appelant. Cette fonction permet d'intercepter un appel depuis un téléphone partenaire par un renvoi d'appel.

1. S'il n'y a qu'un appel, on peut prendre la communication en appuyant sur la touche de fonction voisine du mot Liste Pickup.
2. S'il y a plusieurs appels, on peut afficher tous ces appels dans un menu en appuyant sur la touche Liste Pickup. Pour sélectionner une communication à intercepter dans la liste, procédez de la manière suivante :

Ouvrez le menu « Liste Pickup » en appuyant sur la touche de fonction voisine du terme Liste Pickup. Sélectionnez l'appel désiré au moyen de la touche de navigation „en haut“ et „en bas“. Dirigez-vous „à droite“ avec la touche de navigation ou appuyez sur la touche de fonction voisine de l'appel désiré pour intercepter la communication.

2.8. Parcage

Cette fonction vous permet de parquer ou reprendre un appel parqué. Les communications peuvent être liées à un objet d'un même groupe. L'objet en question peut être, par exemple, un téléphone, une ligne réseau ou la file d'attente.

Vous pouvez parquer un appel sur votre propre téléphone IP ou prendre un appel externe parqué sur votre téléphone. Vous pouvez également parquer un appel sur un objet externe (mais pas sur votre propre téléphone), ou prendre l'appel parqué depuis un objet externe.

Cette fonction doit être configurée sur une touche de fonctions.

2.9. Gestion de deux ou plusieurs communications

Vos téléphones IP222 et IP232 sont en mesure de mettre en attente plus de deux communications simultanées.

Combinaison de touches	Description
R + R	<ul style="list-style-type: none"> • Allez et venir entre un appel actif et un appel en attente
R + 0	<ul style="list-style-type: none"> • Refuser l'appel en instance affiché
R + 1	<ul style="list-style-type: none"> • Couper l'appel actif, l'appel en attente devient l'appel actif
R + 2	<ul style="list-style-type: none"> • Allez et venir entre un appel actif et un appel en attente
R + 3 / Menu	<ul style="list-style-type: none"> • Mode Conférence
R + 4	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre en communication l'appel actif et l'appel en attente

Aperçu des combinaisons de touches

2.10. Touches de fonctions

Les fonctions permettent de simplifier l'usage du téléphone pour les actions répétées. La fonction et le statut actuel sont affichés à l'écran à côté de la touche. Sur l'écran tactile de l'IP232 les touches de fonctions sont entièrement représentées sur l'écran.

Pour paramétrer et configurer les touches de fonctions, il faut exercer une longue pression sur la touche de fonctions correspondante (env. 3 secondes). La configuration des touches de fonctions via l'interface Web des téléphones est encore plus conviviale. Pour plus d'informations, consultez le wiki innovaphone :

<http://wiki.innovaphone.com>.

2.11. Communications sécurisées

Les téléphones IP222 et IP232 permettent de réaliser des communications cryptées. Ceci empêche l'écoute éventuelle par des tiers. Une communication cryptée est indiquée à l'écran par le symbole « Communication cryptée » dans la barre d'état.

3. Messages

La fonction Messages permet d'envoyer des messages textes à d'autres utilisateurs sur votre téléphone IP, et de recevoir des messages d'autres utilisateurs.

La fonction ne peut être utilisée que si tous les utilisateurs utilisent un téléphone IP innovaphone. Tous les téléphones doivent être enregistrés sur le PBX innovaphone.

3.1. Envoyer des messages

Le contenu du message envoyé est affiché en tant que message direct sur l'écran du destinataire.

3.1.1 Envoyer un message depuis le menu

Pour envoyer un message, allez sur „Messages“ et „Nouveau message“ dans le menu.

Entrez le numéro ou le nom du destinataire dans la ligne supérieure. Actionnez la touche de navigation « vers le bas » et entrez le texte.

Dès que vous appuyez sur la touche de menu le message est expédié. « OK » s'affiche à l'écran, lorsque l'envoi du message a abouti.

3.1.2 Envoyer un message via numérotation indirecte

Vous pouvez envoyer des messages via numérotation indirecte plus rapidement qu'avec le menu.

Commencez par entrer le nom ou le numéro du destinataire. En appuyant sur la touche Menu vous accédez au menu spécial « Numérotation indirecte ». Sélectionnez le point de menu « Envoi messages ». Entrez votre texte, le numéro du destinataire est déjà composé.

Vous envoyez le message en appuyant sur la touche Menu.

3.2. Recevoir des messages

Il est également possible de recevoir des messages avec les téléphones IP222 et IP232. La manière dont vous recevez les messages d'autres utilisateurs dépend de l'état de votre téléphone IP : comment les recevoir et comment ils sont affichés :

En veille

Le message est affiché directement sur l'écran, une tonalité spéciale message retentit. Vous pouvez rappeler l'expéditeur du message immédiatement en appuyant sur la touche haut-parleur ou en décrochant le combiné. L'appel est automatiquement initié.

	En cas d'absence, le message affiché à l'écran est clos après quelques secondes et affiché en tant que message non lu avec le symbole Messages. Appuyer sur la touche R pour ouvrir immédiatement le message.
Pendant une communication	Si le message vous parvient pendant que vous êtes en communication, le numéro de l'expéditeur s'affiche sur l'écran. Une tonalité spéciale message en instance retentit.
Pendant la sonnerie ou la numérotation	Si vous recevez un message pendant que votre téléphone sonne ou pendant que vous composez un numéro, aucune tonalité ne retentit.

Chaque message supplémentaire reçu est affiché à l'écran en augmentant le nombre de messages manqués.

Après avoir ouvert le message, sélectionnez le point de menu Action avec la touche de fonction adjacente. Vous avez le choix entre les actions suivantes :

Pré-numérotation	La sélection de cette option initie un appel vers le destinataire du message.
Envoi message (bis)	La sélection de cette option ouvre le formulaire dans lequel vous pouvez envoyer une nouvelle fois le message tel quel ou après l'avoir modifié. Il est également possible de modifier le numéro ou le nom après « pour », afin d'envoyer le message à un autre destinataire.
Réponse message (rappel)	L'éditeur de messages s'ouvre, le numéro du rappel est déjà préconfiguré. Entrer un nouveau message.
Effacer l'entrée	Cette option permet d'effacer le message sélectionné dans votre liste de messages sortants.
Effacer la liste	Cette option permet d'effacer tous les messages figurant dans la liste de messages sortants.

3.3. Laisser un message

Si vous ne parvenez pas à joindre un interlocuteur, vous disposez de plusieurs options:

- Rappel
- Recomposition automatique
- Envoi d'un message

Si vous sélectionnez l'envoi de message, le numéro composé de l'appel est pris en compte en tant que destinataire du message.

4. Annuaire

Le répertoire du téléphone est votre annuaire personnel : il gère les noms et numéros de vos interlocuteurs.

En fonction de la configuration, il est possible d'accéder au répertoire du système téléphonique principal ou à un serveur LDAP externe. Les entrées dans le répertoire local sont composées du nom (= clé de recherche), du numéro et au besoin d'autres paramètres et notes. Le nombre d'entrées possibles dépend entre autres de la quantité de notes ajoutées. Par notes on comprend les adresses et dates d'anniversaire. Sans notes, 2000 entrées environ peuvent être gérées. Toutes les entrées sont classées par ordre alphabétique.

La totalité du répertoire téléphonique peut être sauvegardée sur un PC en tant que sauvegarde supplémentaire et pour une utilisation ultérieure. De même vous pouvez importer des annuaires externes depuis le PC. Pour ce faire, veuillez consulter votre administrateur.

5. Menu Paramètres utilisateur

5.1. Renvoi d'appel

Le menu Renvoi d'appel vous permet d'être joignable même pendant votre absence.

5.1.1 Options de renvoi d'appel

Le téléphone IP permet trois types de renvoi d'appel différents.

Renvoi inconditionnel	Les appels sont toujours transférés vers un autre poste. Ce renvoi annule les autres types de renvoi. Ce paramétrage permet le transfert immédiat des appels. Il est impossible à la personne appelée de répondre aux appels.
Renvoi si occupé	Si le poste appelé est occupé, l'appel est transféré sur un autre poste.
Renvoi si sans réponse	Les appels sont transférés s'ils n'aboutissent pas dans un délai limité. Contrairement au renvoi d'appel inconditionnel, ce type de renvoi permet de prendre les appels, pendant une période déterminée à l'avance, avant qu'ils ne soient transférés.

Un renvoi d'appel actif est indiqué dans la barre d'état par le symbole correspondant sur le téléphone IP à l'état initial. En cas de renvoi inconditionnel, l'écran affiche en plus la destination du renvoi.

5.1.2 Activation du renvoi d'appel

Procédez de la manière suivante pour activer le renvoi d'appel :

1. A l'état initial sélectionnez dans le menu „Paramètres utilisateur“ et „Renvoi d'appel“.
2. Installez l'état désiré avec la touche de navigation sur „inconditionnel“, „occupé“, ou / et „sans réponse“, ou en appuyant sur la touche de fonctions adjacente sur « oui » respectivement « non ». Utilisez la touche de navigation pour aller dans la ligne (vide) en dessous et entrez la destination du renvoi d'appel.
3. Sauvegardez les paramètres en appuyant sur ESC et en confirmant la sauvegarde.

5.2. Présence

Le menu Présence offre de nombreuses possibilités : vous pouvez :

1. Indiquer votre statut de disponibilité à votre partenaire ou
2. indiquer un message d'état aux autres utilisateurs

Sélectionnez « Présence » dans le menu « Paramètres utilisateur ». Les configurations suivantes sont possibles :

Activité	Sous ce point de menu vous avez la possibilité de sélectionner une activité préconfigurée avec la touche de navigation en tant que paramètres d'état. Si un utilisateur a configuré une touche de fonctions en tant que touche partenaire avec votre numéro, le message d'état est affiché directement sur l'écran de votre partenaire à côté de votre nom.
Note	Il est possible sous ce point de menu de rédiger soi-même un message d'état. Au cours d'un appel, l'appelant voit s'afficher la note sous le numéro de l'interlocuteur appelé.

ESC permet de quitter le champ de paramétrage, la sauvegarde de vos paramètres est requise.

5.3. Ne pas déranger

Cette fonction permet de réagir individuellement à chaque appel entrant.

On distingue 3 sortes d'appels entrants : (**Pour** :) : Appels internes, Appels externes, Tous les appels.

Vous pouvez réagir de 4 manières différentes aux appels entrants définis (**Action**) :

Arrêt sonnerie	Votre téléphone ne sonne pas au cours de l'appel entrant. Le symbole ☒ s'affiche. L'appel est signalé à l'écran et vous pouvez le prendre à tout instant.
Silence	Avec « Silence » votre téléphone IP ne sonne pas au cours de l'appel entrant. Le symbole ☒ s'affiche. Contrairement à la fonction « Arrêt sonnerie » vous ne pouvez pas prendre l'appel. L'appelant entend une tonalité. L'appel manqué s'affiche.
Occupé	Cette option permet de bloquer l'appel entrant. L'appelant entend la tonalité occupé.
Absent	L'interlocuteur appelant voit s'afficher le statut « Absent ». Vous pouvez également entrer un message d'absence.

ESC permet de quitter le champ de paramétrage, la sauvegarde de vos paramètres est requise.

5.4. Signal d'appel en instance

1. Cette fonction permet de contrôler un appel en instance pendant un appel en cours.
2. A l'état initial, appuyez sur les touches Menu au centre de la touche de direction, et sur les touches de fonctions voisine de „Paramètres utilisateur“.
3. Au point de menu « Signal d'appel », confirmez en appuyant sur la touche de fonction voisine de votre sélection des états de signal d'appel suivants:

Non	La fonction de signal d'appel n'est pas activée. L'appelant entend un signal occupé et l'appelé n'entend pas de signal d'appel.
Oui (1x)	La tonalité signal d'appel en instance ne retentit qu'une seule fois.
Oui (silence)	Aucune tonalité de signal d'appel ne retentit, seul le signalement d'un nouvel appel s'affiche.
Oui (par déf.)	Durée et signal d'appel en fonction du standard de chaque pays respectif

Sauvegarder vos paramètres avec ESC.

5.5. Présentation du numéro

Cette fonction permet d'activer et de désactiver la présentation du numéro des appels sortants. Le paramètre sélectionné agit sur toutes les communications suivantes, dans la mesure où il n'est pas modifié pour une communication particulière.

1. Appuyez à l'état initial sur les touches Menu au centre de la touche de direction et sur la touche de fonctions voisine de « Paramètres utilisateur ».
2. La touche de fonction voisine de « Présentation n° » permet d'activer et de désactiver la présentation du numéro.
3. Appuyez sur ESC, pour sauvegarder vos paramètres.

6. Menu Paramètres téléphone

Le menu « Paramètres du téléphone » se rapporte, indépendamment de l'utilisateur, au hardware du téléphone IP.

6.1. Micro-casque

Avant d'installer le micro-casque, veuillez vérifier qu'il est compatible avec votre téléphone innovaphone. La liste actuelle des micro-casques compatibles figure dans le wiki innovaphone sous : <http://wiki.innovaphone.com>

Hardware

Connectez la fiche USB de votre micro-casque dans un port USB vacant de votre téléphone IP. Il n'est pas nécessaire d'installer le logiciel PC. Le logiciel PC ne doit être

installé que pour les micro-casques qui nécessitent une connexion vers le téléphone via DHS (avec adaptateur USB DHS) et une seconde connexion vers le PC directement via USB.

Configuration

Le micro-casque est immédiatement identifié et configuré par le téléphone. Une fois la configuration réussie, l'icône Micro-casque s'affiche dans la barre d'état.

Prise d'appels entrants

Les appels entrants sont signalés par la sonnerie du téléphone et par un signal au niveau du micro-casque (si celui-ci est compatible) avec l'information affichée à l'écran. Pour prendre l'appel, il suffit d'actionner la touche correspondante du micro-casque. Actionner la même touche pour mettre fin à la communication.

Appels sortants

La prénumérotation a lieu comme toujours par la composition du numéro ou la sélection depuis une des listes disponibles. Pour appeler via micro-casque, actionner soit la touche Bis, soit la touche correspondante sur le micro-casque. Même si le micro-casque est installé, il est encore possible d'appeler en décrochant le combiné ou en mains libres avec la touche haut-parleur.

Réglage du volume

Si le micro-casque possède un réglage du volume, il peut être utilisé. Le réglage du volume au niveau du téléphone élargit le champ de réglage du micro-casque.

Mode Discrétion (muet)

Le mode Discrétion peut être utilisé sur un micro-casque approprié comme sur le téléphone via touche micro. Le mode Discrétion du micro-casque n'est pas affiché sur le téléphone.

6.2. Appel direct

Lorsque Appel direct est activé, le numéro d'appel direct est composé lors du décrochage du combiné et de l'actionnement de la touche haut-parleur.

Allez dans le menu via « Paramètres téléphone » sur « Appel direct ». Activez « Appel direct » et composez le numéro.

Si vous indiquez un délai, le numéro ou le nom seront composés après le délai indiqué en secondes.

Appuyez sur ESC, pour sauvegarder vos paramètres.

6.3. Verrouiller

Verrouillez votre téléphone IP via le menu « Paramètres téléphone » et « Verrouiller ».

Avant de verrouiller le téléphone il faut entrer votre **PIN**.

Entrez le PIN et appuyez sur la touche Menu.

« Attention appel d'urgence impossible » s'affiche et le téléphone revient à l'état initial. Le verrouillage actif est représenté à l'écran par une clé.

Vous déverrouillez votre téléphone IP en appuyant sur la touche menu et en indiquant votre PIN.

Appuyez sur ESC pour sauvegarder vos paramètres.

6.4. Modifier le PIN

Le PIN sert à interdire l'accès aux utilisateurs non-autorisés. Avec cette fonction, vous pouvez désactiver cette protection et déterminer le PIN. Pour modifier le PIN, sélectionnez « Paramètres téléphone » dans le menu avec « Modifier code PIN ».

Par mesure de sécurité le nouveau code PIN doit être confirmé une seconde fois. Le code PIN n'est pas configuré à la livraison.

Appuyez sur ESC, pour sauvegarde vos paramètres.

6.5. Eclairage LCD

Pour mettre au point l'éclairage de votre écran, vous disposez de 2 champs de 1 à 15 dans le menu « Paramètres téléphone ». La première valeur « LCD éclairage » représente l'éclairage en mode actif, la seconde valeur l'éclairage en mode veille.

Remarquez qu'en sélectionnant les valeurs plus faibles vous économisez de l'énergie.

Appuyez sur ESC pour sauvegarder vos paramètres.

.

7. Liste utilisateur / Enregistrement multiple

L'enregistrement multiple permet de travailler sur un téléphone avec plusieurs identités (utilisateurs). Jusqu'à 6 utilisateurs peuvent être enregistrés simultanément.

Les possibilités offertes par cette fonctionnalité sont très variées. Elle permet à un utilisateur qui se déplace sur différents postes de travail de téléphoner depuis chacun d'entre eux. Par ailleurs elle peut faire office de standard téléphonique ou de hotline, en permettant aux utilisateurs de faire partie de ces groupes. De même, l'enregistrement multiple permet de remplacer au pied levé le numéro d'un collègue.

7.1. Enregistrement de co-utilisateurs

Un co-utilisateur peut être enregistré sur votre téléphone IP dans le menu « Liste Utilisateur ». A cet effet, entrez les valeurs suivantes :

« Nom »: entrez ici le nom du co-utilisateur,
 « Numéro » son numéro de téléphone,
 « Mot de passe » dans la mesure où le co-utilisateur a attribué un mot de passe et indiquez les valeurs suivantes dans le sous-menu « Gatekeeper VoIP » :

Nom du Gatekeeper	Si plusieurs Gatekeepers doivent être actifs sur une adresse, un Gatekeeper défini est identifié par le nom à indiquer ici.
Adresse IP du Gatekeeper	Indiquer ici l'adresse IP sous laquelle le premier Gatekeeper correspondant est accessible.
Adresse IP du Gatekeeper	Si le premier Gatekeeper n'est pas accessible, un second Gatekeeper devrait exister par mesure de sécurité. L'adresse IP de ce Gatekeeper doit être entrée ici.

Appuyez sur ESC pour sauvegarder vos paramètres.

7.2. Déconnecter ou effacer un co-utilisateur

Pour désactiver un co-utilisateur ou même l'effacer de la liste, sélectionnez le co-utilisateur dans la « Liste Utilisateur » et confirmez la fonction de déconnexion ou d'effacement.

7.3. Changement d'utilisateur

Si plusieurs utilisateurs sont enregistrés sur votre téléphone, les appels entrants pour tous les utilisateurs sont affichés à l'écran avec l'indication de l'identité appelée. Les appels sortants sont établis avec les données de l'utilisateur actif.

Pour changer l'utilisateur actif, sélectionnez le co-utilisateur dans la « Liste Utilisateur » et confirmez l'option « Activer ».

7.4. Langue

Le menu du téléphone est disponible en plus de 14 langues différentes. La langue est attribuée à l'utilisateur correspondant. Là, figurent également les paramètres personnels des sonneries et les touches de fonctions configurées. Pour modifier les « Paramètres Utilisateur » sélectionnez l'utilisateur dans le menu **Liste Utilisateur**. Sous **Préférences** figurent les paramètres pour la langue et la date, sous **Sonnerie** les différentes mélodies de sonnerie, et le troisième point permet de modifier la configuration des touches de fonctions.

Appuyez sur ESC pour sauvegarder vos paramètres.

8. Prénúmerotation (Menu spécial)

Le menu « Prénúmerotation » permet l'accès rapide à certaines fonctions pour l'appel suivant.

Pour ouvrir le menu « Prénúmerotation » tapez le numéro de l'utilisateur et appuyez sur la touche Menu. Les options suivantes sont affichées :

Menu	Explication
Envoi message	Permet d'envoyer un message texte au numéro sélectionné. Le message s'affiche en message direct sur l'écran du destinataire.
Sélection avec présentation du numéro	Sélectionner „Oui“ Présentation No.
Sélection et masquer le numéro	Sélectionner „Non“ Présentation No.
Sélection – pas de renvoi d'appel	Permet de désactiver un éventuel renvoi d'appel sur la destination.
Renvoi vers ...	Le numéro entré est utilisé pour faire un renvoi d'appel vers cette destination – „toujours“, „si occupé“, „non réponse“

9. Administration

Ce menu contient des informations administratives sur le réseau et pour l'enregistrement du téléphone IP.

9.1. Informations

Ce menu contient les numéros de série de la version firmware et de la version Bootcode.

9.2. Réseau

Ce menu contient des informations sur l'intégration au réseau IP. Elles ne sont destinées qu'à l'administrateur et ne doivent en aucun cas être modifiées par l'utilisateur. Sélectionnez « Réseau » dans le menu Administration.

Les caractéristiques IP suivantes peuvent être configurées dans ce menu

Point de menu	Configurations possibles
Mode DHCP	Client Server Non
Adresses IP	Interface adresse IP Masque adresse IP Passerelle IP standard
VLAN	VLAN header Non VLAN header Oui <ul style="list-style-type: none"> • VLAN Priority • VLAN Identifier

9.3. Enregistrement

Le menu Enregistrement contient des informations sur l'enregistrement sur le Gatekeeper. . Elles ne sont destinées qu'à l'administrateur et ne doivent en aucun cas être modifiées par l'utilisateur. Sélectionnez « Enregistrement » dans le menu Administration.

Point de menu	Configurations possibles
Protocoles	H323, SIP, TSIP, SIPS
Nom	Nom de l'utilisateur
Numéro	Son numéro de téléphone
Mot de passe	Si défini
VOIP Gatekeeper	Gatekeeper nom, Gatekeeper adresse IP
Options	Tonalités IPBX régionales

9.4. Réinitialiser la configuration

Il est possible de restaurer les réglages d'usine de l'appareil. Toutes les configurations effectuées depuis sur l'appareil sont effacées. Sélectionnez « Rem.à zéro config. » dans le menu Administration.

A la question si vous désirez la Restauration des réglages d'usine pour pouvez répondre par « Oui » en sachant que toutes les modifications seront effacées, ou quitter le menu par « Non ».

Lorsque vous avez restauré les réglages d'usine, l'appareil redémarre et toutes les données et configurations sont effacées.

Sécurité

Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages corporels, matériels ou indirects, résultant de l'utilisation non conforme de l'appareil.

La société innovaphone® AG, déclare que l'appareil répond à toutes les exigences fondamentales de la Directive Européenne 1999/5/EG.

Le Wiki innovaphone, disponible sous wiki.innovaphone.com est indispensable à la configuration des téléphones IP. Toutes les instructions doivent être suivies scrupuleusement, les appareils doivent être utilisés conformément aux descriptions.

Alimentation

L'alimentation électrique peut être effectuée via bloc d'alimentation ou via câble réseau (Power over LAN).

Le bloc d'alimentation de l'appareil est conçu pour fonctionner sur un réseau à courant alternatif 100 V-240 V, 50 Hz. N'essayez jamais de connecter l'appareil à d'autres réseaux !

L'appareil ne fonctionne pas pendant une panne de réseau. Cependant les paramètres configurés sont conservés.

La prise secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible. L'alimentation de l'appareil peut être interrompue en débranchant le bloc d'alimentation ou le câble réseau (Power over LAN).

Installation et connexion

Installer les câbles de connexion de manière à exclure le risque de trébucher. Les câbles connectés ne doivent pas être pliés excessivement, ni étirés, ni soumis à aucune autre contrainte mécanique.

L'appareil doit être installé à l'abri de l'humidité, il n'est destiné qu'à être utilisé en intérieur.

L'appareil ne doit pas être installé ni utilisé :

- dans des pièces humides, poussiéreuses, à risque d'explosion,
- à des températures supérieures à 40 °C ou inférieures à 0 °C,
- ni exposé à des chocs ou vibrations violents,
- dans des endroits directement exposé au soleil

Certaines laques ou produits d'entretien sur les meubles peuvent attaquer le socle plastique du téléphone IP240 et laisser des traces. Veuillez utiliser dans ce cas un support antidérapant.

Nettoyage

Utiliser un chiffon doux et légèrement humide pour nettoyer le boîtier de l'appareil.

Ne pas utiliser de produits chimiques ou abrasifs. L'appareil ne nécessite aucune maintenance.

Dysfonctionnement

Il n'est pas nécessaire d'ouvrir l'appareil en fonctionnement normal.

Ne pas ouvrir ni reconnecter un appareil défectueux. Portez l'appareil à votre distributeur ou Service-Center. Conservez l'emballage d'origine, protection idéale pour un retour éventuel.

Sauvegardez auparavant tous les paramètres (sur un PC p.ex.) afin de ne pas perdre de données.

Evacuation

L'appareil doit être évacué conformément à la réglementation sur l'évacuation des déchets électroniques en vigueur.

Respect de l'environnement

Le fonctionnement normal exclut tout contact avec des matières dangereuses. Les matières plastiques utilisées sont constituées de granulats partiellement recyclés. Nos emballages ne contiennent pas de matière plastique. Nous n'utilisons que du carton et du papier partiellement recyclés.

Garantie

Votre terminal IP est un appareil moderne et perfectionné, produit avec des moyens de fabrication modernes pour répondre à des critères de qualité élevés. Des composants de la plus haute qualité sont utilisés pour sa fabrication, garants d'une fiabilité maximale.

Le sceau de garantie est apposé sous le boîtier de l'appareil IP (vis du boîtier). Veuillez prendre soin à ce qu'il ne soit pas endommagé, ce qui entraînerait l'exclusion de la garantie.